

3- ja 4-riviset  
hinattavat sänkikultivaattorit  
TERRIA

 **PÖTTINGER**

# Hoitaa homman



Hoitaa homman

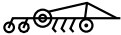



# TERRIA

## hinattavat sänkikultivaattorit

Hinattavien TERRIA-sänkikultivaattorien mallisto kattaa hyvin monenlaiset maanmuokkauksen tarpeet. Valinta on Sinun – matalasta sänkimuokkauksesta syväkuohkeuttavaan muokkaukseen. Loppuun asti mietitty piikkien rakenne tuottaa ihanteellisen muokkaustuloksen, mikä on onnistuneen kasvukauden perusta.

### Sisällysluettelo

Katse tulevaisuudessa	4-5
Yksi kone, kaksi sänkikultivaattoria	6-7
Tehokas	8-9
Tarkka	10-11
Luotettava	12-13
Tasainen	14-15
Ravitse maaperää	16-19
KytKentä ja alusta	20-23
 Hinattava 3-rivinen sänkikultivaattori	24-25
 Hinattava 4-rivinen sänkikultivaattori	26-27
Lisävarusteet / Tekniset tiedot	28-35
Jyräpakkerit	28-29
Lisävarusteet	30-31
Tekniset tiedot	32-33
MyPÖTTINGER / Alkuperäiset varaosat	34-35

Kaikki tekniset tiedot ja kuvat, jotka liittyvät mittoihin, painoihin, tehoihin ym. ovat keskimääräisiä ja ne annetaan sitoumuksetta. Kuvien koneissa ei välttämättä ole eri maissa vaadittavia varusteita ja osassa on lisävarusteita, jotka eivät kuulu vakiotoimitukseen tai joita ei ole saatavilla kaikilla alueilla. PÖTTINGER-jälleenmyyjäsi kertoo sinulle mielellään lisää koneiden ominaisuuksista.

# Näytämme tietä



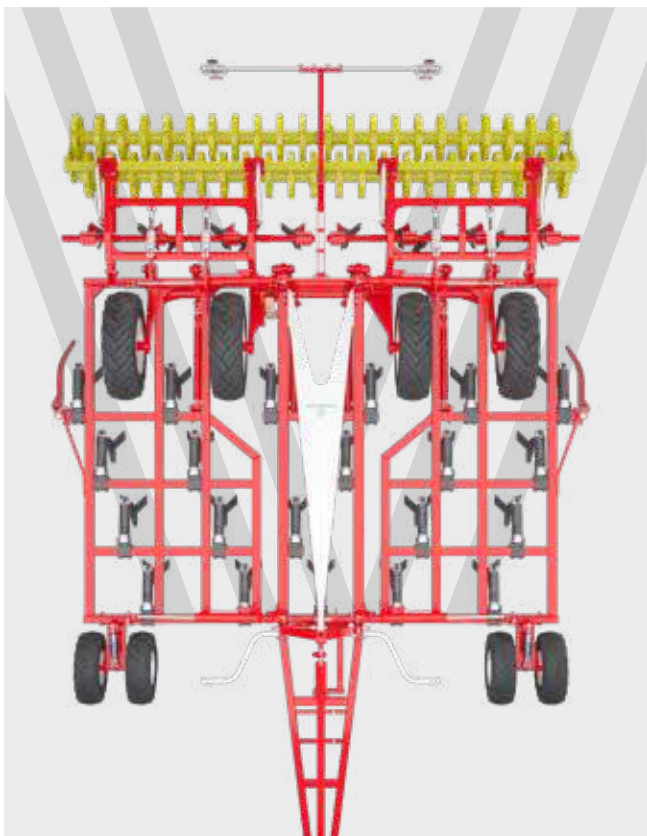
## TERRIA hoitaa homman

TERRIA-sarja koostuu hinattavista 3- ja 4-rivisistä sänkikultivaattoreista, joiden työleveydet ovat 4 – 6 metriä. Mekaaninen tai hydraulinen NOVA-laukaisulaite takaa näiden kultivaattoreiden keskeytyksettömän toiminnan kaikilla maalajeilla – täysin huoltovapaasti. Alusta on integroitu runkoon, jotta koneen rakenteesta tulisi napakka. Samalla siitä on saatu erittäin hyvin ohjautuva. Muokkauspiikit on sijoitettu symmetrisesti koko työleveydelle. Tämä takaa sen, että koko maakerros tulee tarkasti muokatuksi, myös kevytmuokkausta tehtäessä. Vakiovarusteena on täysin hydraulinen työsyvyyden säätö, jota voidaan muuttaa ajettaessa.

## Symmetrinen piikkien sijoittelu

- Varma maahantunkeutuminen kaikissa olosuhteissa – jopa kovilla ja kuivilla mailla
- Täydellisesti täsmätty piikkivarsien välimatka saa aikaan vakuuttavan muokkausvaikutuksen ja pienentää vetovastusta.
- Kone on mutkaton käyttää ja säätää, mikä helpottaa tarkan muokkaussyvyyden säilymistä koko työleveydeltä.
- Kultivaattorin kärkien tasainen kuluminen pidentää kärkien vaihtoväliä.

# TERRIA hinattavat sänkikultivaattorit



## Täsmälleen keskilinjassa

Sänkikultivaattoriemme suunnittelussa on paneuduttu siihen, että ne kulkevat tarkasti traktorin keskilinjassa. Näin pystyt hyödyntämään kultivaattorin koko työtehon. Jokainen muokauskierros liittyy täydellisesti viereisten kanssa, etenkin kun käytät ajo-opastinta. Saat työsi tuottavuuden tavoittelemallesi tasolle.

## Pitää minkä lupaa

Hinattavat kultivaattorimme on suunniteltu niin, että maa tulee muokatuksi koneen koko leveydeltä. Saat koneen koko leveydestä täyden hyödyn irti, mutta kuljetusleveys pysyy napakkana.

# Yksi kone, kaksi kultivaattoria



## 3-riviset mallit

Joskus vähemmän on enemmän. Kun haluat edistää maittesi orgaanisen aineksen hajotuskykyä tai rikkoa tiivistymiä hieman syvemmältä, on tämä kompaktimpi kone erityisen sopiva. On tarpeen vertailla kolmirivisten kultivaattorien ominaisuuksia nelirivisiin, koska myös kolmirivisillä saat loistavia tuloksia.

- Kultivaattorin kompaktin runkorakenteen ansiosta maa ja kasvinjätteet sekoittuvat voimakkaasti, jopa matalilla ajonopeuksilla ja pienitehoisilla traktoreilla ajettaessa.
- Kuohkeuttava syvämuokkaus parantaa sekoittumista ja varmistaa oljen nopean hajoamisen.
- Koska kolmiriviset koneet ovat lyhyitä kokonaispituudeltaan, ne mukautuvat loistavasti mäkisillekin lohkoille.

# TERRIA

## hinattavat sänkikultivaattorit



### 4-riviset mallit

Kookas ja tilava runkorakenne sekä poikkeuksellisen suuri maavara ovat näiden kultivaattorien keskeisiä ominaisuuksia. Kolmi- ja nelirivisissä TERRIA-malleissa on yhtä paljon muokkauspiikkejä. Tästä johtuen nämä koneet toimivat eri tavoin.

- Suurtenkin kasvijättemäärien, kuten lakoontuneen kasvuston tai runsaan olkimäärän sekoittaminen sujuu helposti reilun maavaran ansiosta.
- Koska nelirivisen kultivaattorin piikkien sijoittelu on väljempi ja piikkien väli pidempi, maa on muokattavana hetkisen pidempään kuin kolmirivisessä mallissa. Tällä on myönteinen vaikutus työjäljen tasaisuuteen ja maan murustumiseen.
- Toisekseen koneen käyttömahdollisuudet ovat laajat – mitä tahansa kevyestä sänkimuokkauksesta syväkuohkeutukseen ja kylvömuokkaukseen.

# Tehokas



## Vaikuttavia työtuloksia

Täydellinen maanpinnan seuranta on edellytyksenä sille, että maa saadaan tarkasti muokattua koko työleveydeltä. Parannettujen tukipyörien lisäksi koneen muita teknisiä ominaisuuksia on kehitetty, jotta sinä pääsisit parempiin työtuloksiin.

## Täysin hydraulinen syvyyden säätö

Jotta työsyvyyden säätö olisi nopeaa mutta tarkkaa, PÖTTINGER on valinnut hinattavien TERRIA-sänkikultivaattorien vakiovarusteeksi huippuluokan hydraulisen säätöjärjestelmän. Tähän kuuluvat tukipyörien hydraulisyliinterit sekä samansuuruisella hydraulipaineella toimivat jyräpakkerit. Lopputuloksena kone mukaillee maanpinnan muotoja täsmällisesti. Säätöjä voidaan muuttaa myös ajon aikana. Työsyvyyden voi tarkistaa näppärästi rungon etuosassa olevasta kookkaasta ja helposti luettavasta mitta-asteikosta.



# TERRIA hinattavat sänkikultivaattorit



## Lujat tukipyörät

TERRIA-sarja on saatavana 4 tai 5 metrin työleveyksillä yksipyöräisillä tukipyörillä varustettuna sekä 6-metrinenä kaksoistukipyörillä varustettuna. Hydraulisesti säädettävän jyräpakkerin kanssa ne pitävät kultivaattorin tarkasti säädetyssä työsyvyydessä. Koska tukipyörien kiinnitys on luja ja rengaskokona on 11.5/80-15.3, ne ovat riittävän tukevia kannattelemaan muokkauspiikkejä. Jopa kaikkein uloimmaisten muokkauspiikkien muokkaustulos on tasainen. Jos TERRIA on käytössä ilman takapakkeria, tukipyörä ja alusta huolehtivat työsyvyyden tarkasta hallinnasta.

## Muunneltava vetoaisan sylinteri

Vetoaisa on varustettu hydraulisyylinterillä, joka voidaan asettaa joko kelluvaan tai kiinteään asentoon venttiilien avulla. Se kannattelee konetta, takaa osaltaan ihanteellisen maahantunkeuman ja varmistaa koneen noston päisteissä.

- Kelluva asento: Sänkikultivaattori seuraa pellon pinnanmuotoja ajosuunnassa. Tämä parantaa maanpinnanseurantaa ja takaa tarkasti vakiona pysyvän työsyvyyden.
- Kiinteä asento: Osa sänkikultivaattorin painosta siirretään traktorin taka-akselille. Tämä vähentää pyörien luistoa ja auttaa saamaan kaikki tehot irti traktorista.



## Integroitu alusta

Alustan pyörät sijaitsevat työlevyden sisäpuolella muokkauspiikkien välissä. Tällä on saatu aikaiseksi pituussuunnassa kompakti rakenne, jonka näppäryydestä on hyötyä pellolla. Koska renkaina on käytetty traktorinrenkaita, ne puhdistuvat itsekseen jopa kosteissa olosuhteissa muokattaessa.

- Tiukat kääntösäteet ja siisti muokatun alueen reuna
- Hyvä maanpinnan seuranta mäkisillä lohkoilla
- Pieni vetoaisakuormitus traktorille
- Kytöntätapa mahdollistaa nopean noston ja laskun päisteissä
- Rengaskoot: 15.5/80-24
- Huolehtii työsyvyyden hallinnasta, kun takapakkeria ei käytetä

## Varma tapa hoitaa homma

Läpimitaltaan kookkaat ja leveät renkaat takaavat sen, ettei muokattava maa pursua harjanteiseksi. Pyörien hyvä ohjautuvuus helpottaa koneen ohjaamista kapeissa päisteissä sekä peltoliittymissä.

Ilmajarrut tai yksipiiriset hydrauliset jarrut on saatavilla lisävarusteeksi. Ne parantavat turvallisuutta maantieajossa erityisesti maksiminopeuksilla ajettaessa.

# TERRIA hinattavat sänkikultivaattorit



## Vaivatonta hallintaa

Maan tarkka ja tasainen virtaus piikkien läpi on taattu jopa silloin, kun lohkolla on runsaasti olkea tai muuta kasvinjätettä, koska hinattavien TERRIA-sänkikultivaattorien maavara on reilu. Lisäksi muokkauspiikkien väli on optimoitu. Tämä on käytännön insinööriyötä sinun menestyksesi eteen.

Työasennossa alustan pyörät nostetaan rungon yläpuolelle. Tällä varmistetaan maan häiriötön virtaus piikkien ohi ja estetään maata takertumasta alustan jarrujärjestelmään.

## Nerokasta suunnittelua

4- ja 5-metrinen mallien alusta on varustettu kahdella pyörällä. 6-metriseen malliin on mahdollista valita 4-pyöräinen alusta lisävarusteeksi. Tällä ratkaisulla painonjakautuminen on entistä parempaa ja pellon Haitallinen tiivistyminen voidaan minimoida.

# Luotettava



## Hyväksi havaittu kärkigeometria

Sänkikultivaattorista saadaan kaikki teho irti vain, jos sen muokkauspiikit lisäosineen on suunniteltu kaikkein vaativimpiin olosuhteisiin. Nämä vaatimukset täyttyvät eri kovuusasteen talttakärkiä sekä muita kärkivaihtoehtoja, kuten kapeita kärkiä käyttämällä.

Jotta koko muokkauskerros saadaan sekoittumaan, on eri kovuusasteiden hanhenjalkoja saatavilla lisävarusteeksi.

## DURASTAR-kulutusosat

Koska aikaikkuna oikea-aikaiselle maanmuokkaukselle käy entistä kapeammaksi, on jokainen minuutti arvokas. DURASTAR ja DURASTAR PLUS -kulutusosina saatavien kärkien ja hanhenjalkojen vaihtovälit ovat pitkiä, sillä ne on valmistettu erittäin kovista materiaaleista.

## Leveä, paikalleen puristettu piikin kiinnike

Jotta jopa 650 hevosvoiman teho saadaan välitettyä maahan, TERRIA-kultivaattoreiden muokkauspiikit on puristettu paikalleen leveillä kiinnityskorvakkeilla. Ratkaisu on erittäin kestävä ja takaa sen, että voima välittyy maahan varmasti ja ilman rungon hitsausaumoista tai kiinnitysrei'istä johtuvia heikkoja kohtia.

# TERRIA

## hinattavat sänkikultivaattorit



### Huoltovapaa laukaisulaite

PÖTTINGER on parantanut hyväksi koettua NONSTOP-laukaisulaitetta entistä käyttäjäystävällisemmäksi. Varmatoiminen laukaisulaite on olennainen erityisesti silloin, kun kohdalle osuu isoja kiviä tai muita esteitä. Valikoima on nyt laajentunut hydraulisella mallilla.

- Maksimaalinen nostokorkeus estää isojen kivien vauriot
- Suojaa runkoa ja muokkauspiikkejä
- Lisämurtopultti suojaa vaurioilta vakavissa tilanteissa
- Erityisen kookas painemittari on sijoitettu vetoaisaan ja siitä on helppo tarkistaa hydraulisen NOVA-laukaisulaitteen laukaisupaine

### Mekaaninen – luotettavaa teknologiaa

Yksinkertaisen varma jousikuormitettu laukaisulaite on suunniteltu jopa 600 kg kuormalle, joten se tarjoaa lujan ja luotettavan vauriosuojan koneelle. Tässä järjestelmässä ei ole lainkaan voitelukohtia, joten säästät huoltokuluissa.

### Hydraulinen – täyttä joustavuutta

Jotta olisit varustautunut mihin tahansa vaihteleviin olosuhteisiin, saatavilla on myös hydraulinen laukaisulaite. Maksimissaan 650 kg laukaisuvoimaa voidaan säätää kätevästi suoraan traktorin ohjaamosta. Myös tämä laukaisulaite on täysin huoltovapaa.

# Tasainen jälki



## Säätövaihtoehdot

Toimiviksi todetut muokkaimet voidaan mukauttaa muuttuviin olosuhteisiin sopiviksi vain muutamassa hetkessä riippumatta siitä, käytetäänkö niitä matalaan kultivointiin sadonkorjuun jälkeen, intensiiviseen multaukseen vai syväkuohkeutukseen. Tällä tavalla muokkaustulos on aina hallinnassasi ja hyödynnät koneesi koko potentiaalin.

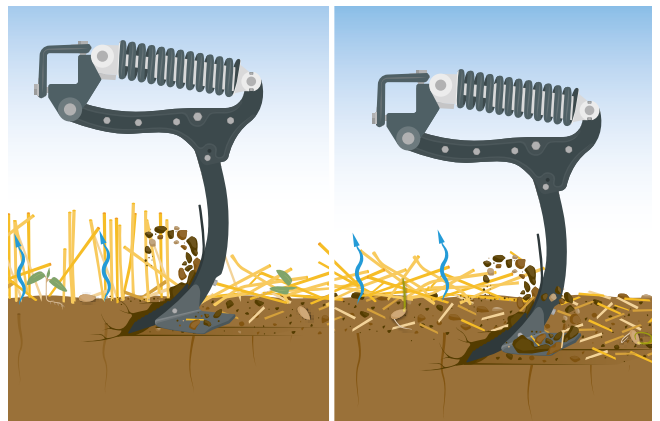
## Hanhenjalkojen asennot

Molemmat hanhenjalat on kiinnitetty piikkivarteen yhdellä pultilla. Kaksi asentovaihtoehtoa tuovat tarvittavaa joustoa muokkaustulokseen. Pieneen muokkauskulmaan asennetut hanhenjalat sopivat sänkikultivointiin. Vähemmän aggressiivinen kulma tekee tasaista muokkausjälkeä. Jos halutaan suurempi multausvaikutus, hanhenjalat asennetaan jyrkempään kulmaan.

## Piikkivarren asento

Piikkivarren voi säätää kahteen eri asentoon, erilaisiin työskentelyolosuhteisiin sopivaksi. Voit säätää maahantunkeutuvuutta ja muokausintensiiteettiä muuttamalla varren kulmaa matalasta syväksi. Kiinnityspultti toimii myös murtopulttina.

# TERRIA hinattavat sänkikultivaattorit



## Tehokas tasoitusvaikutus

Huoltovapaiden, koverien lautasten halkaisija on 400 mm ja ne on kiinnitetty iskulta ja kiviltä suojaaviin kumielementteihin. Jokainen lautaspari ohjautuu jyräpakkerin avulla ja niiden säätö tapahtuu automaattisesti samalla, kun työsyvyyttä muutetaan. Et siis tarvitse säätää niiden työsyvyyttä erikseen.

Koverien lautasten hienosäätö onnistuu helposti. Kun se on tehty kerran, säilyy muokausjälki samanlaisena työsyvyyden säädöstä huolimatta.

## Reunaladat viimeistelevät jäljen

Reunaladat, joiden korkeutta ja kallistuskulmaa voidaan säätää tarkasti, on suunniteltu ohjaamaan muokattu maa takaisin jyräpakkerin alle missä tahansa muokausolosuhteissa. Jos ne törmäävät esteisiin, ne taittavat taaksepäin ja kierrejouset mahdollistavat sivuttaisen liikkeen.

## Mekaanista rikkatorjuntaa tasausharalla

Tasaushara on saatavilla lisävarusteeksi, ja se jättää pellon pinnan murustuneeksi, mikä parantaa pintakerroksen itämisolosuhteita. Samalla rikkakasvit harataan irti maasta ja ne jäävät maan pinnalle kuivumaan. Korkeutta ja asentoa voidaan säätää helposti.

# Ravitse maaperää



## TERRIA ja AMICO

Tulevaisuudessa on tarpeen ottaa tuotantopanokset globaalisti entistä harkitummin ja tehokkaammin käyttöön. Tästä syystä PÖTTINGER on lisännyt hinattavaan TERRIA-sänkikultivaattoriin AMICO F -etusäiliön, jonka avulla on mahdollista työskennellä aiempaa resurssitehokkaammin. Maanmuokkaus ja lannoitus voidaan nyt toteuttaa yhdellä ajokerralla.

### Joustava ja monipuolinen

Lannoitusvarustuksella varusteltua TERRIA-sänkimuokkainta voidaan käyttää sekä sänkikultivointiin että syvämuokkaukseen. Lannoitteen eri sijoitusvyöyksillä voidaan tehdä ravinnetäydennyksiä tarpeen mukaan. Sijoitustapoja on kaikkiaan kolme:

- Pintasijoitus – 100 % sijoitetaan pintaan
- Sekasijoitus – 50 % pintaan, 50 % syvemmälle
- Syväsjokoitus – 100 % sijoitetaan syvemmälle

## Työskentele kestävästi

Viljelytoimenpiteiden yhdistelyn tarkoitus on rikkoa maaperä ja lannoittaa samalla kertaa, koska sijoittamalla lannoite maahan ravinteet saadaan mahdollisimman hyvin kasvien käyttöön. Ravinnepuutokset voidaan välttää. Eri maakerrosten ravinnetilojen erot voidaan korjata eri lannoitustavoilla. Menetelmällä voidaan ohjata juuriston kasvua, koska juuret hakeutuvat lannoitteen luokse. Vahvaksi kehittyvä juuristo puolestaan edistää kasvien kasvua ja kasvuston tihenemistä.

### Maanmuokkaus sujuu helposti

TERRIA-sänkikultivaattorien leveä piikkien väli takaa sen, että kone toimii luotettavasti jopa lohkoilla, joilla on runsaasti orgaanista materiaalia. Kasvinjätteiden ja alus- tai kerääjäkasvien multaaminen onnistuu käyttämällä erityyppisiä kärkiä ja hanhenjalkoja. Lannoitusvantaat on asennettu koneeseen kiinteästi eikä niitä tarvitse irrottaa.





## Valitse oikeat kärjet

Lannoitusvarusteltuun TERRIA:an voidaan valita joku kolmesta talttakärjestä ja hanhenjalasta sänkikultivoinnin ja lannoituksen tavasta riippuen. Esimerkkejä kolmesta tavasta:

- Talttakärki ojaksella pintasijoitukseen
- Hanhenjalka ojaksella sekasijoitukseen
- Kapea kärki 40 mm syväsjoitukseen

## Talttakärki ojaksella

Kärki on sopiva maan karkeaan irrottamiseen ja rikkomiseen. Kasvinjätteet multautuvat perusteellisesti ja aiemmat kyntöanturat saadaan rikottua. Kylvösiemen voi kasvattaa juurensa alaspäin ja sivuille, joten kasvit voivat ottaa ravinteita eri maakerroksista.

## Talttakärjet hanhenjaloilla ja ojaksilla

Koko maakerros muokataan 6 cm syvyyteen hanhenjaloilla. Sänki ja kerääjäkasvit murskautuvat kunnolla ja lannoite voidaan mullata enintään 80 mm leveäksi kerrokseksi pintakerrokseen. Tämä vaihtoehto on erityisen sopiva keväällä tehtävään matalaan kultivointiin ja esimerkiksi lisäfosforilannoitukseen.

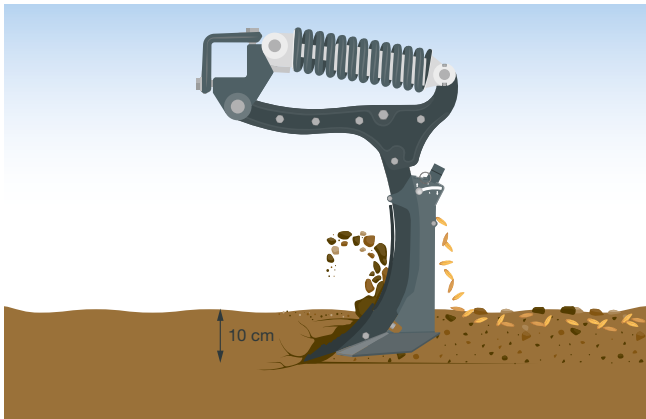
## Kapea kärki 40 mm

Kapea kärki vähentää eroosion riskiä ja lannoite saadaan jopa 35 cm syvyyteen. Haitalliset tiivistymät rikkoutuvat jopa raskailla, tarttuvilla mailla ja maan mururakenne säilyy. Syksyn perusmuokkaus, johon yhdistetään lannoitteen sijoittaminen. Täydellinen esimerkiksi kylvöalustan valmisteluun syyskylvöisille kasveille.

# Ravitse maaperää

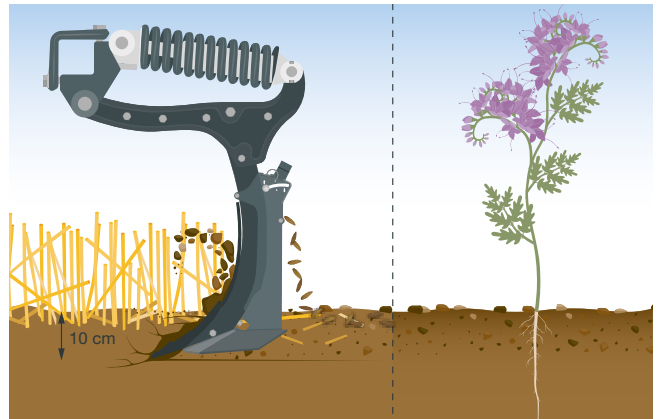


PÖTTINGER tarjoaa laajan valikoiman muokkaus- ja lannoitusvantaita eri lannoitusvyvyiksi varten. Tämä käsittää monenlaisia sovellustapoja. Tässä kuvatut mahdollisuudet ovat esimerkkejä käytännön sovelluksista.



## Sijoitus pintakerrokseen

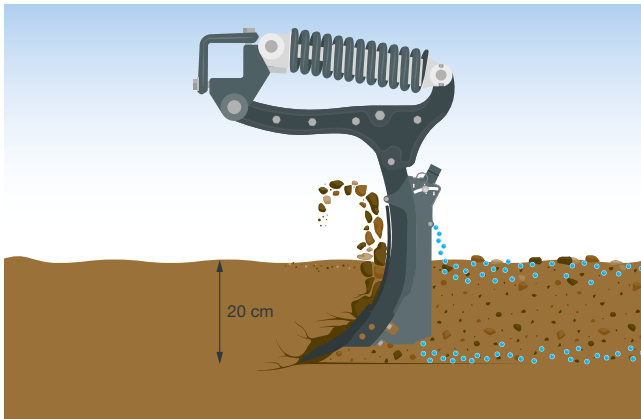
Lannoitevantaan ulostulot asetetaan levittämään 100 % lannoitteesta pintaan, jolloin levitettävä materiaali sekoittuu suoraan 0-5 cm syvyyteen maan pintakerrokseen. Syöttöalue on suoraan lannoitevantaan ojaksen takana. Tätä tapaa voidaan käyttää keväällä kylvöalustaa muokattaessa – lannoite mullataan heti, jolloin ravinhävikit pystytään välttämään.



## Pintasijoituksen käytännön sovelluksia

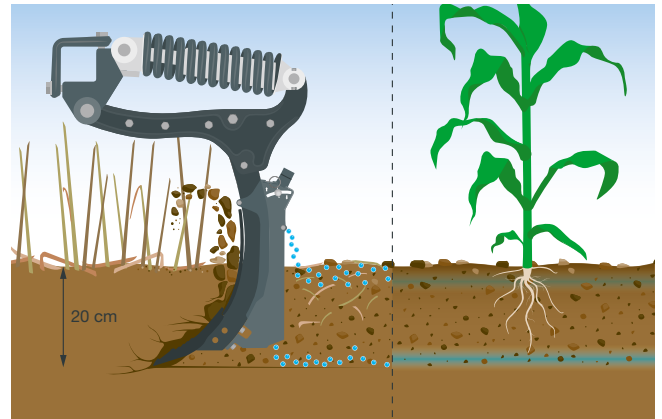
Palkokasveja voidaan kylvää tehokkaiksi typpeä sitoviksi kerääjäkasveiksi. Myös isokokoisten palkokasvin siementen kylvö suurilla kylvömäärillä on mahdollista. Syksyllä voidaan levittää starttilannoite ennen syysvehnän kylvöä, jolloin kasvuunlähtö on nopeaa.

# TERRIA lannoitusvarustuksella



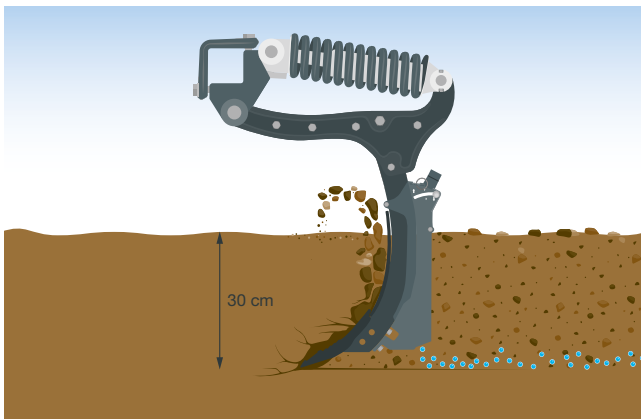
## Sekasijoitus

50 % syötetään pintaan ja 50 % syvemmälle – sijoitus tapahtuu sekä lähelle maanpintaa että vantaan kärkeä. Lannoite levittyy koko muokkaussyvyyteen – sopii ihanteellisesti fosforipuutosten täydennykseen. Menetelmä sopii syksyn perusmuokkauksiin, joissa työsyvyys on vähintään 15 cm.



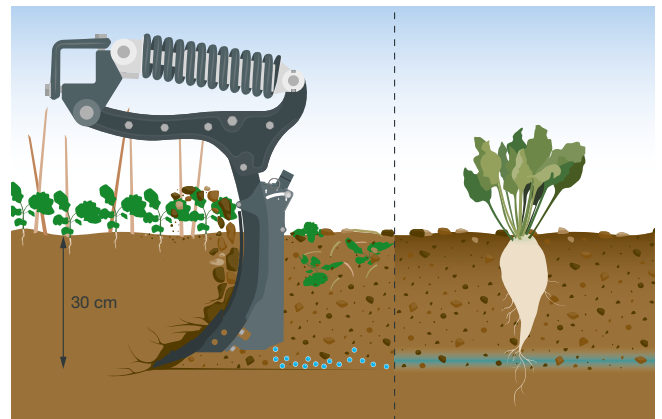
## Sekasijoituksen käytännön sovelluksia

Tämä tapa on tehokas kevätmuokkauksen yhteydessä ja sopii hyvin esimerkiksi maissille. Tässä tapauksessa pintaan sijoitettava lannoite on tarkoitettu starttilannoitteeksi vauhdittamaan kasvuunlähtöä – myöhemmin syvempään sijoitetut ravinteet houkuttelevat kasveja kasvattamaan juurensa alaspäin. Näin lannoitteet ovat kasvin saatavilla koko muokkauskerroksessa.



## Syväsijoitus

Syöttö asetetaan kokonaan lannoitevantaan alaosaan. Näin lannoite voidaan sijoittaa jopa 35 cm syvyyteen. Tässä prosessissa maa kuohkeutuu syvältä. Menetelmä sopii typpilannoitteiden levitykseen – typen haihduntahävikit voidaan välttää. Esimerkiksi rikin ja mangaanin puutoksia voidaan täydentää tällä tavalla.



## Syväsijoituksen käytännön sovelluksia

Syysmuokkauksen aikana lannoitetta voidaan sijoittaa syvälle, missä se säilyy talvikauden yli. Typpilannoitteiden mineralisaatio alkaa, kun maalämpötila nousee noin 8 asteeseen, mikä on ihanteellista sokerijuurikkaan kylvöä varten. Juuret kasvavat syvälle, koska ravinteet ja maan kosteus houkuttelevat niitä sinne.

# KytKentä ja siirtoajo



## Tasaista siirtoajoa

Kaikki TERRIA-mallit on varustettu kevennetyllä alustalla. Iskut ja tärinät tasoittuvat alustan sylinterien avulla. Jotta alustan kevennys olisi mahdollisimman tehokas, runko käännetään takaosan mitta-asteikon näyttämään oikeaan asentoon. Kevennyksen ansiosta siirtoajo on tasaista sekä maantiellä että pellolla eikä rasita turhaan konetta, traktoria tai kuljettajaa.

Sänkikultivaattorin paino jakautuu tasaisesti, sillä runkoon integroitu alusta on sijoitettu keskitetysti. Tämä vähentää myös vetoaisaan ja traktoriin kohdistuvaa kuormitusta.

## Automaattinen kuljetuslukitus

Joskus on tarpeen siirtyä lohkolta toiselle nopeasti. Kuljetusasennon keskuslukitus vapautetaan työsyvyyden hydraulikkaa käyttämällä. Tämän jälkeen kone voidaan taittaa auki. Et tarvitse muuttaa mitään koneen säätöjä, mikä säästää työaikaasi merkittävästi.

## Riittävästi tilaa

Renkaiden suuri läpimitta ja alustan tuentaratkaisu takaavat jopa 21 cm maavaran.

Kun kultivaattori halutaan kytkeä kookkaisiin tai paripyörillä varustettuihin traktoreihin, päästeajosta saattaa tulla haastavaa. Jotta työskentely sujuisi näppärästi myös tällaisilla yhdistelmillä, voidaan kultivaattoriin valita lisävarusteeksi 1,00 m pidempi vetoaisa.

## Koneen kytkentä

Voit valita vetovarsikytkennän (kategoria 3 / Kat. 4) ja vetosilmukan (30, 40, 50 tai 70 mm) välillä. KytKentä on mukautettavissa erilaisiin kiinnitystapoihin reikämatriisin avulla. Vakiomallin seisontatuki on mekaanisesti säädettävä.

# TERRIA hinattavat sänkikultivaattorit



## Helppo hallita

TERRIA-kultivaattorin hallintaan tarvitaan 3 kaksitoimista hydraulikkaliitintä. Selkeästi toiminnoiltaan merkityt hydrauliliitännät on sijoitettu vetoaisaan.

- 1. hydraulikkaliitintä: Sänkikultivaattorin taitto ja laukaisulaitteen laukaisuvoiman asettaminen
- 2. hydraulikkaliitintä: Alustan hallinta koneen nostoissa ja laskuissa päisteajossa
- 3. hydraulikkaliitintä: Työsyvyyden säätö tukipyörien ja jyräpakkerin asentoa säätämällä, kuljetusasennon keskuslukituksen vapautus

## AMICO-etusäiliö

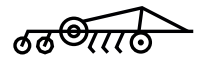
TERRIA-kultivaattoreihin kytkettävät AMICO-etusäiliöt tarjoavat mahdollisuuden lannoitteen levitykseen, kerääjäkasvien kylvöön tai molempiin yhtä aikaa. Säiliötilavuudet ovat 1700 tai 2400 litraa ja säiliön jakosuhte on 60:40, mikä mahdollistaa monenlaiset käytännön sovellukset. Säiliö on saatavilla yhdellä tai kahdella syöttöyksiköllä varustettuna.

## Erittäin monipuolinen

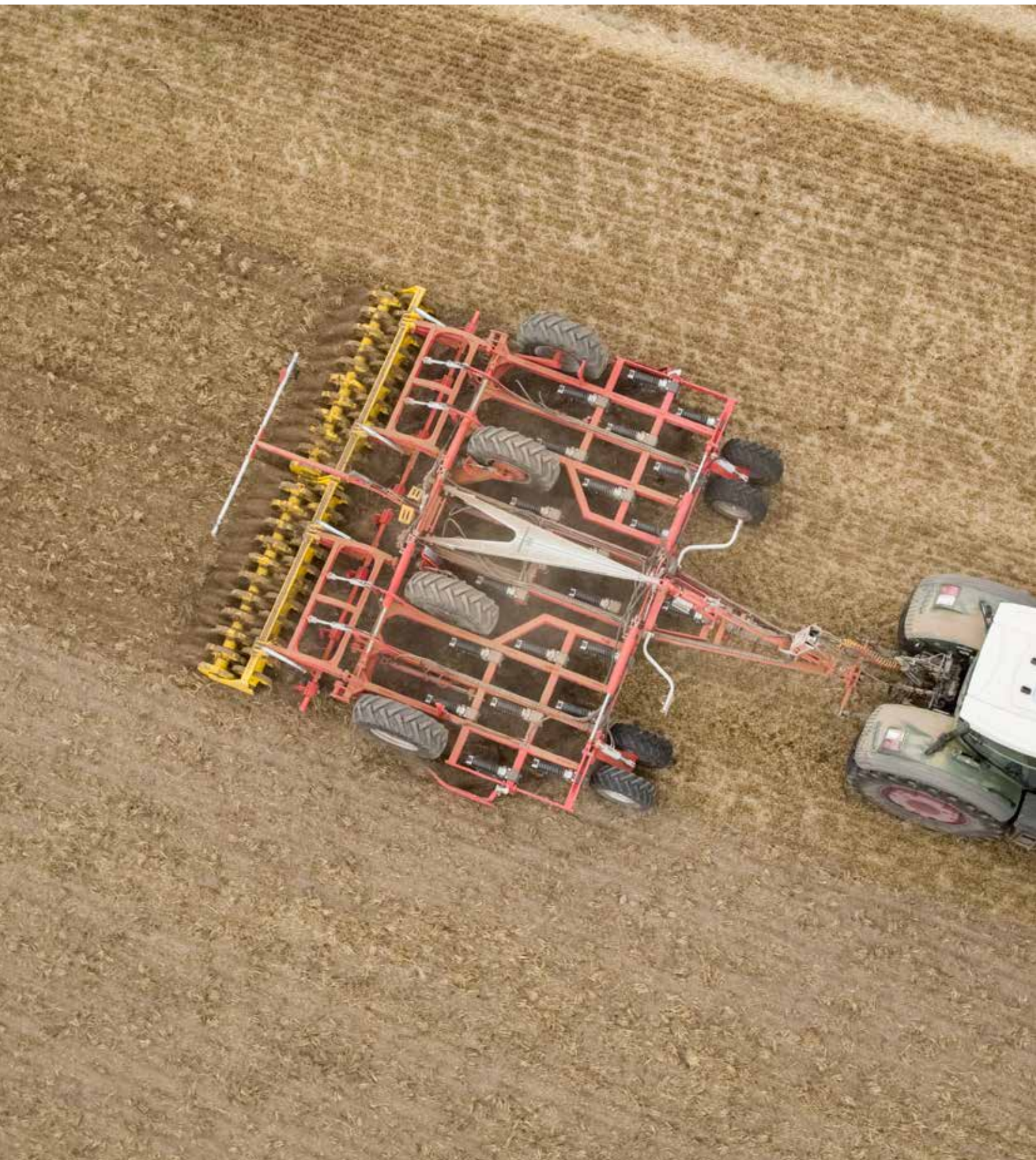
Jotta koneen käyttö olisi mukavaa, AMICO-etusäiliö on vakiona ISOBUS-yhteensopiva. Materiaali syötetään paineistetussa syöttöjärjestelmässä single shoot -prosessilla samaan syöttöputkeen. Yhtä tai kahta syöttöyksikköä voidaan hallita paikkatiedon perusteella älykkään hallintajärjestelmän avulla. Lisäksi etusäiliö voidaan kytkeä muiden valmistajien koneisiin ISOBUS-hallinnan ansiosta.

# Hinattavat sänkikultivaattorit





# Hinattava 3-rivinen sänkikultivaattori







## Vakuuttava alusta alkaen

Poikkeuksellisen tehokas sekoitusvaikutus ja säätömahdollisuuksien monipuolisuus ovat TERRIA 1030 -sänkikultivaattorin tärkeimpiä ominaisuuksia. Kompakti runko tekee muokkausjäljestä tasaisen, jolloin maa ja kasvinjätteet sekoittuvat varmasti. Pienen vetovastuksen ansiosta tämä kolmirivinen hinattava sänkikultivaattori pystyy huikeisiin työtuloksiin jopa syvämuokkauksessa.



## Säästä kustannuksissa

Kultivaattorilla maan tasainen muokkaus vaatii vähemmän vetotehoa. Tästä syystä myös polttoaineenkulutus ja koneiden kuluminen on vähäisempää. Loppujen lopuksi viivan alle jää parempi taloudellinen tulos. PÖTTINGER-kulutusosat on valmistettu erittäin korkealaatuisista raaka-aineista. Laatu näkyy siinä, että vaihdet kulutusosat joutuisasti ja pitkässä juoksussa säästät varaosakuluissa.

## Dynaamista voimaa

Hinattavassa TERRIA 1030 -sänkikultivaattorissa on sama määrä muokkauspiikkejä kuin TERRIA 1040 -mallissa, mutta lyhyempään runkoon kiinnitettynä. Maa ja kasvinjätteet sekoittuvat tehokkaasti jopa pienillä ajonopeuksilla muokattaessa. Piikkien sijoittelu saa maan liikkeelle tasaisesti. Säädettävillä hanhenjaloilla voit muuttaa muokkausvoimakkuutta.

## Maanpinnan seuranta

Koneen kompakti runko mahdollistaa sen, että se mukautuu hyvin mäkisten lohkojen epätasaisuuksiin. Integroitu alusta helpottaa koneen hallintaa merkittävästi. Täydellinen maanpinnan seuranta edistää sitä, että muokkausjälki pysyy tasaisena lohkon joka kohdassa.

# Hinattava 4-rivinen sänkikultivaattori





## Jokapaikan kone

Suuri maavara rungon alla, pidempi runko sekä muokauspiikkien symmetrinen sijoittelu tekevät 4-rivisistä TERRIA-kultivaattoreista todellisia jokapaikan muokkauskoneita. Reilu maavara varmistaa sen, että kasvinjätteet sekoittuvat hyvin maahan ja muokausjälki on siistiä, vaikka loholla olisi paljon orgaanista kasvinjätettä. Pidemmän rungon ansiosta maa viipyy muokattavana hieman pidempään, jolloin se sekoittuu ja tasoittuu täydellisesti.



## Riittävästi tilaa

TERRIA 1040 näyttää kyntensä erityisesti tilanteissa, joissa haluat muokata ja sekoittaa runsaita kasvinjättemääriä heti sadonkorjuun jälkeen. Useiden muokkainpiikkien yhdistelmä ja järkevä sijoittelu toisiinsa nähden pitää maavaran rungon alla riittävänä. Tämä takaa koneen tukkeutumattomuuden, jopa silloin, kun loholla on runsaasti orgaanista kasvinjätettä. Täydellä teholla eteenpäin.

## Tarkasti tasaista jälkeä

Onnistunut kylvö alkaa onnistuneesta muokkauksesta. Muokauspiikkien ja -lautasten välinen tila takaa sen, että maa viipyy pidempään koneen alla muokattavana. Tämän ansiosta muokkaus on tehokasta ja maa tasoittuu hyvin toimivaksi kylvöalustaksi.

## Laaja kirjo käyttökohteita

Ratkaisu kaikkiin muokkaustarpeisiin: tämä 4-rivinen PÖTTINGER-kultivaattori selviää kaikista muokkaushaasteista. Se mukautuu sekä sänkimuokkaukseen että kylvömuokkaukseen ajonopeutta ja muokkaussyvyyttä säätämällä. Huikean maavaransa ansiosta myös kynnön korvaava, kuohkeuttava syvämuokkaus on mahdollista.

# Jyräpakkerit



## Jyräpakkerien valikoima

Valinta on Sinun. PÖTTINGER tarjoaa laajan valikoiman jyräpakkereita, joista löytyy sopivasti murustava vaihtoehto kaikille maalajeille. Koko jyräpakkervalikoimasta näkee, että ne on valmistettu huolellisesti ja ne on suunniteltu kestämään. Pakkerit on laakeroitu laadukkailla ja räsitätusta kestäväillä laakereilla molemmista päistä.

## Työskentely ilman takapakkeria

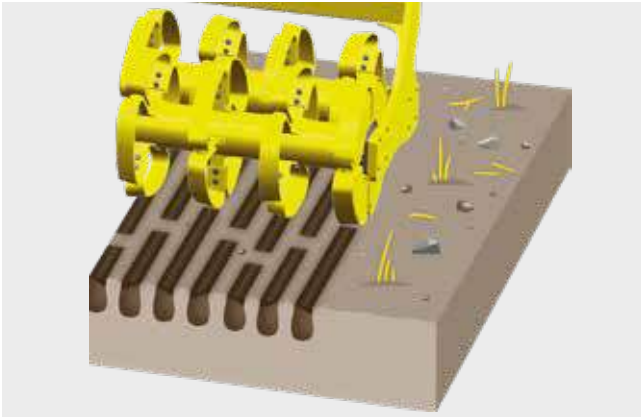
Syksystä keväeseen saakka muokattu, mutta tiivistämätön pellonpinta edistää maan kaasujenvaihtoa ja samalla voidaan hyödyntää roudan murustusvaikutus. Takapakkeri voidaan irrottaa tätä varten. Silloin integroitu alusta huolehtii työsyvyyden hallinnasta. Lisäksi maata rikkovat piikit on kiinnitetty alustan taakse pakkereiden sijaan.



Vaatimukset	Umpikielkopakkeri	Kumikielkopakkeri	Kaksois-CONOROLL-pakkeri	Kaksois-U-profiilipakkeri
Kylvöpohjan tiivistys	++	++	+	++
Kosteat olosuhteet	++	-	+	+
Kuivat olosuhteet	+	++	++	++
Murustusvaikutus	+	o	++	+
Kuormankantokyky	+	+	+	++
Tunkeutumiskyky	+	+	+	+
Sopivuus kivisille maille	o	+	++	+
Kaapimet	kyllä	kyllä	ei	ei
Läpimitta (mm)	550	590	560	600

- ++ erittäin sopiva
- + hyvin sopiva
- o sopiva
- ei sopiva

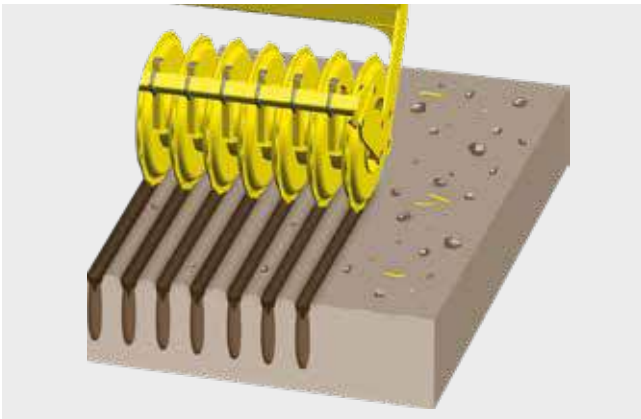
# Perusteellinen tiivistäminen



## Kaksois-CONOROLL-pakkeri

Kaksois-CONOROLL-pakkeri koostuu kahdesta kartiokiekkopakkerista. Kiekkojen halkaisija on 560 mm, yhden kiekon leveys on 70 mm. Sopii ihanteellisesti hinattaviin koneisiin.

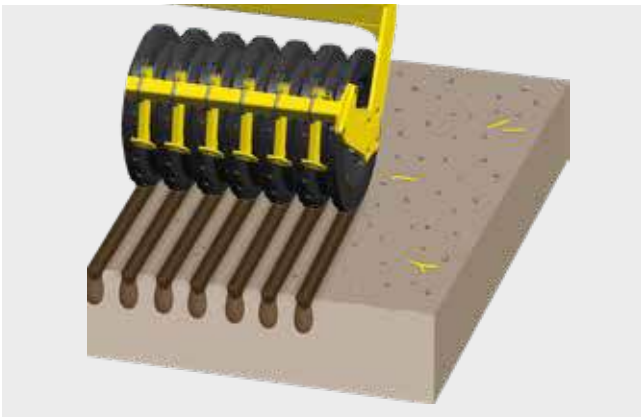
- Erittäin hyvä kuormankantokyky kahden pakkeriyksikön ansiosta, joten sopii loistavasti keveille maille
- Pakkerin kulkutapa on säädettävissä muokkausolosuhteiden mukaan
- Pakkerit puhdistuvat itsestään, eikä kaapimia tarvita



## Umpikiekkopakkeri

Umpinaisten rengaskiekkojen halkaisija on 550 mm ja niitä on kahdeksan työleveysmetriä kohti. Jyräpakkeri jättää jälkeensä tiiviit harjanteet. Kaapimet on pinnoitettu, joten niiden käyttöikä on pitkä.

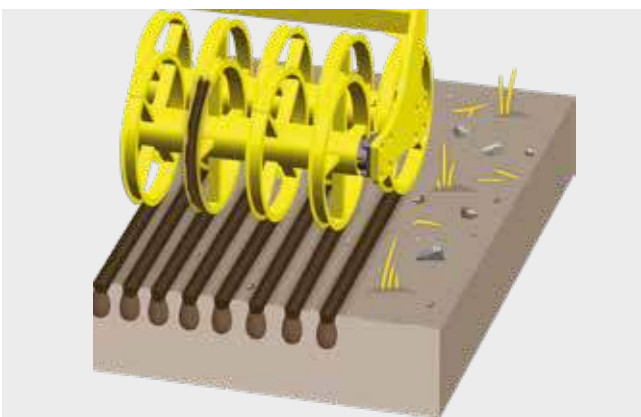
- Edistää veden imeytymistä ja maahengitystä.
- Ihanteellinen multaville ja eloperäisille maille
- Toimii erityisen hyvin myös kivisillä ja kosteilla mailla



## Kumikiekkopakkeri

Tässä mallissa halkaisija on 590 mm. Erikoisprofiili saa aikaiseksi tiiviit harjanteet. Kaapimet on pinnoitettu, joten niiden käyttöikä on pitkä.

- Sopii hyvin vaihteleville maalajeille ja eri muokkausolosuhteisiin
- Suuri kuormankantokyky minkä painoiselle koneelle tahansa
- Saa aikaan tiiviit harjanteet



## Kaksois-U-profiilipakkeri

U-profiilit täyttyvät maalla ajon aikana. Suora maa-maa-kontakti muodostaa tiiviimpiä harjanteita, mutta varmistaa pakkerin tasaisen pyörinnän. Tämän pakkerin kuormankantokyky on suuri, joten se sopii myös keveille maalajeille.

# Vakio- ja lisävarusteet



**CLASSIC-kulutusosat**  
(talltakärjet ja hanhenjalat)



**DURASTAR-kulutusosat**  
(talltakärjet ja hanhenjalat)



**DURASTAR PLUS**  
-kulutusosat  
(talltakärjet ja hanhenjalat)

TERRIA 4030 / 4040



TERRIA 5030 / 5040



TERRIA 6030 / 6040



**Nelipyöräinen alusta**



**Hydrauliset tukipyörät**  
(yksittäiset) 11.5/80-15.3



**Hydrauliset kaksoistukipyörät**  
11.5/80-15.3

TERRIA 4030 / 4040



TERRIA 5030 / 5040



TERRIA 6030 / 6040



■ = vakio, □ = lisävaruste

Nämä tilataan yleensä yhdessä.



**DURASTAR kapea kärki**



**Lannoitusvarustelu**



**NOVA-laukaisulaite mekaaninen**

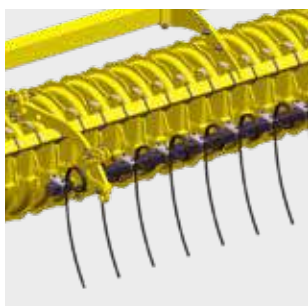


**NOVA-laukaisulaite hydraulinen**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



**Ilmajarrut hydr. yksipiiriset jarrut**



**Tasaushara**



**Renkaanjälkien kuohkeuttajat ilman pakkeria**



**Varoituskilvet ja -valot**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

### Lisävarusteita

- Pitkä vetoaisa (+1,0 m)
- Vetovarsikiinnitys kategoria 4 / leveys 3
- Vetosilmukka 30 mm / 40 mm / 50 mm / 70 mm
- Piikkien kuljetussuojaus

# Tekniset tiedot

<b>TERRIA</b>	<b>4030</b>	<b>5030</b>	<b>6030</b>
KytKentä	Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka	Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka	Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka
Työleveys (m)	4,0	5,0	6,0
Kuljetusleveys (m)	3,0	3,0	3,0
Kuljetuskorkeus (m)	2,6	3,1	3,6
Kuljetuspituus (m) <sup>1</sup>	8,4	8,4	8,4
Rivien lukumäärä	3	3	3
Piikkien lukumäärä	13	17	21
Piikkien väli (mm)	310	290	290
Rivien väli (cm)	80	80	80
Rungon maavara alaosasta (cm)	82	82	82
Tehontarve alkaen (hv)	180	225	270
Paino mekaanisella NOVA:lla (kg) <sup>2</sup>	5 026	5 586	6 776
Paino hydraulisella NOVA:lla (kg) <sup>2</sup>	4 821	5 316	6 441
Umpikiikkopakkeri (kg)	840	1 040	1 220
Kumikiikkopakkeri (kg)	940	1 130	1 320
Kaksois-CONOROLL-pakkeri (kg)	1 020	1 235	1 475
Kaksois-U-profiilipakkeri (kg)	990	1 170	1 370

<sup>1</sup> Vakiokone + Kaksois-CONOROLL-pakkeri + valosarja

<sup>2</sup> Ilman jyräpakkeria



# TERRIA

## hinattavat sänkikultivaattorit

4040	5040	6040
Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka	Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka	Alavetovarsikiinnitys (Kat. III / 3) tai 50 mm vetosilmukka
4,0	5,0	6,0
3,0	3,0	3,0
2,6	3,1	3,6
9,2	9,2	9,2
4	4	4
13	17	21
310	290	290
80	80	80
82	82	82
200	250	300
5 151	5 696	6 941
4 946	5 426	6 606
840	1 040	1 220
940	1 130	1 320
1 020	1 235	1 475
990	1 170	1 370



## MyPÖTTINGER – yksinkertaista. Milloin vain. Missä vain.

### Hyötyä monilla eri tavoilla

MyPÖTTINGER on asiakasportaali, josta löydät hyödyllistä tietoa PÖTTINGER-koneistasi.

Hae konekohtaisia tietoja ja käytännöllisiä vinkkejä PÖTTINGER-koneistasi kohdasta "Minun koneeni" (My machines). Lisäksi löydät lisätietoa koko PÖTTINGER-konevalikoimasta.

### Minun koneeni

Lisää omat PÖTTINGER-koneesi "Minun koneeni" -kohtaan ja lisää nimi. Saat arvokasta tietoa esimerkiksi seuraavista aiheista: käytännöllisiä vinkkejä koneeseesi liittyen, käyttöohjeet, varaosaluettelot, huolto-ohjeet, tekniset tiedot ja niiden dokumentaatio.

### Tietoja konevalikoimasta

MyPÖTTINGER tarjoaa sinulle konekohtaista tietoa kaikista koneista valmistusvuodesta 1997 alkaen.

Skannaa QR-koodi koneen tunnistekilvestä älypuhelimella tai tabletilla, tai mene osoitteeseen [www.mypoettinger.com](http://www.mypoettinger.com) ja syötä koneen numero kätevästi kotitietokoneellasi. Saat välittömästi kaikki koneitasi koskevat tiedot, kuten: käyttöohjeet, lisävarustevaihtoehdot, esitteet, valokuvat ja videot.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Luota alkuperäiseen

Alkuperäiset PÖTTINGER-varaosat täyttävät korkeimmat varaosille asetettavat vaatimukset niin toimivuuden, yhteensopivuuden kuin kestävyuden puolesta. Näihin ominaisuuksiin PÖTTINGER on aina sitoutunut.

Siksi valmistamme PÖTTINGER-alkuperäisosat laadukkaimmista saatavilla olevista raaka-aineista. Varaosat ja kulutusosat sopivat täydellisesti koneeseesi ja takaavat, että koneesi toimii niin kuin sen on suunniteltu toimivan. Kulutusosien valintaan vaikuttavat aina maaperä- ja käyttöolosuhteet.

Olemme kuunnelleet asiakkaitamme ja tarjoamme nyt kolme erilaista sarjaa - CLASSIC, DURASTAR ja DURASTAR PLUS - varmistaaksemme, että saat aina oikeanlaisen, omia tarpeitasi vastaavan osan. Alkuperäisosat ovat joka sentin arvoisia, koska tietotaitoa ei voi kopioida.

## Sinun etusi

- Saat osat nopeasti ja ne pysyvät valikoimassa pitkään.
- Osilla on erittäin hyvä kulutuskestävyys, koska käytämme laadukkaita materiaaleja ja tuotantoprosessit ovat edistyksellisiä.
- Täydellinen yhteensopivuus.
- Paras lopputulos, koska varaosa sopii ja toimii koneessasi kuten sen kuuluukin.
- Säästät aikaa ja rahaa pidemmän käyttöiän johdosta.
- Perusteellinen laadunvalvontajärjestelmä.
- Jatkuva tutkimukseen perustuva kehitystyö.
- Maailmanlaajuinen varaosien toimitus.
- Kilpailukykyiset hinnat kaikissa varaosissa.

## Kulutusosat

CLASSIC-vakio-osat tavanomaiseen käyttöön. Nämä ORIGINAL INSIDE -osat ovat alkuperäisiä PÖTTINGERin korkeat laatuvaatimukset täyttäviä, luotettavia ja hyvän hinta-laatusuhteen vara- ja kulutusosia.

DURASTAR on edistyksellinen vaihtoehto kulutusosaksi – kestävä, korkealaatuinen ja varmatoiminen.

Oletko päättänyt tehdä työsi, vaikka olosuhteet muuttuisivat vaativiksi? Silloin valintasi on DURASTAR PLUS -sarja.



## Yhteistyöllä menestykseen PÖTTINGERin kanssa

- Perheyrittäjä vuodesta 1871 alkaen  
Luotettava kumppanisi
- Maanmuokkauksen ja nurmiketjun koneiden asiantuntija
- Tulevaisuuteen tähtääviä innovaatioita ja  
huipputuloksen tavoittelua
- Juuret Itävallassa - kotonaan koko maailmassa

## Voit luottaa TERRIA-kultivaattoreihin

- Rungon alapuolinen reilu maavara ja loppuun asti ajateltu piikkien sijoittelu tekevät koneesta tukkeutumattoman.
- Maanpinnan seuranta on täydellistä tukipyörien, säädettävien vetoaisien sylinterien ja muokkauspiikkien ansiosta.
- Voit aina luottaa PÖTTINGER-laatuun. Menesty meidän kanssamme.

## Kysy lisätietoja:

**PÖTTINGER Landtechnik GmbH**  
Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Itävalta  
Puh. +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

**NHK-Keskus Oy**  
Lautatarhankatu 3  
13110 Hämeenlinna  
puh +358 03 628 661  
asiakaspalvelu@nhk.fi